

OUTSOURCING

| Terceirização

1. The financial results are in, **and** **although** our production is going well, I feel like we're losing **our competitive edge.**

Os resultados financeiros chegaram, e apesar de a nossa produção estar indo bem, eu sinto que estamos perdendo nossa vantagem competitiva.

2. **We are. Our competitors are closing in, and we need to find a way to stay in the leading spot.**

Estamos. Nossos concorrentes estão se aproximando e precisamos achar uma maneira de permanecer na liderança.

3. **So what do you suggest? Do you think we have the capability to expand our production right now?**

Então o que você sugere? Você acha que temos a capacidade de expandir nossa produção neste momento?

4. **No, we don't. We should focus on cutting costs, instead. What do you think of shifting part of our operations overseas?**

Não, não temos. Nós deveríamos focar em cortar custos, em vez disso. O que você acha de deslocar parte da nossa operação para fora do país?

5. **Outsourcing? That could work, but we'd need to rethink our supply chain.**

Terceirização? Isso poderia funcionar, mas precisaríamos repensar nossa cadeia de fornecimento.

6. Yes, this is not a decision just the two of us can make. I think it's worth considering, though. We'd be able to increase our production, with a considerably lower investment.

Sim, essa não é uma decisão que nós dois podemos tomar sozinhos. Acho que vale a pena levar em consideração, no entanto. Nós seríamos capazes de aumentar nossa produção, com um investimento consideravelmente menor.

Yes, this is not a decision just the two of us can make.

Sim, essa não é uma decisão que nós dois podemos tomar sozinhos.

I think it's worth considering, though.

Acho que vale a pena levar em consideração, no entanto.

We'd be able to increase our production, with a considerably lower investment.

Nós seríamos capazes de aumentar nossa produção, com um investimento consideravelmente menor.

7. You're right, **but** what about our quality standards?
How do we move **manufacturing** out of our hands
without sacrificing quality?

*Você tem razão, mas e quanto aos nossos padrões de
qualidade? Como nós retiramos a fabricação de nossas
mãos, sem sacrificar a qualidade?*

8. **That's not really a problem. Overseas service providers are very competitive and work at a very high level of reliability.**

Isso não é realmente um problema. Prestadores de serviços estrangeiros são muito competitivos e trabalham em um nível alto de confiabilidade.

9. **But do we keep our quality assurance process in-company, or should we outsource that as well?**

Mas mantemos nosso processo de garantia de qualidade dentro da empresa, ou deveríamos terceirizar isso, também?

10. **We can discuss that with QA management, and see what works best for them.**

Nós podemos discutir isso com os gestores do CQ, e ver o que funciona melhor para eles.

11. **Agreed. As you said, this is not a decision we can make on our own. But I think you're right, we should definitely consider outsourcing manufacturing.**

De acordo. Como você disse, essa não é uma decisão que podemos tomar sozinhos. Mas eu acho que você tem razão, nós certamente deveríamos considerar terceirizar a fabricação.

12. **I'm going to call a meeting** with the other department heads **and set this idea** as the main agenda.

Eu vou marcar uma reunião com os outros chefes de departamento e colocar essa ideia como a pauta principal.

13. **Great,** **let's make this work.** It's going to be **a great opportunity,** I'm sure.

Ótimo, vamos fazer isso funcionar. Vai ser uma ótima oportunidade, tenho certeza.

PRACTICE TIME ///

Inglês - Português

1. **The financial results are in, and although our production is going well, I feel like we're losing our competitive edge.**

Os resultados financeiros chegaram, e apesar de a nossa produção estar indo bem, eu sinto que estamos perdendo nossa vantagem competitiva.

2. **We are. Our competitors are closing in, and we need to find a way to stay in the leading spot.**

Estamos. Nossos concorrentes estão se aproximando e precisamos achar uma maneira de permanecer na liderança.

3. **So what do you suggest? Do you think we have the capability to expand our production right now?**

Então o que você sugere? Você acha que temos a capacidade de expandir nossa produção neste momento?

4. **No, we don't. We should focus on cutting costs, instead. What do you think of shifting part of our operations overseas?**

Não, não temos. Nós deveríamos focar em cortar custos, em vez disso. O que você acha de deslocar parte da nossa operação para fora do país?

5. **Outsourcing? That could work, but we'd need to rethink our supply chain.**

Terceirização? Isso poderia funcionar, mas precisaríamos repensar nossa cadeia de fornecimento.

6. **Yes, this is not a decision just the two of us can make. I think it's worth considering, though. We'd be able to increase our production, with a considerably lower investment.**

Sim, essa não é uma decisão que nós dois podemos tomar sozinhos. Acho que vale a pena levar em consideração, no entanto. Nós seríamos capazes de aumentar nossa produção, com um investimento consideravelmente menor.

7. **You're right, but what about our quality standards? How do we move manufacturing out of our hands without sacrificing quality?**

Você tem razão, mas e quanto aos nossos padrões de qualidade? Como nós retiramos a fabricação de nossas mãos, sem sacrificar a qualidade?

- 8. That's not really a problem. Overseas service providers are very competitive and work at a very high level of reliability.**

Isso não é realmente um problema. Prestadores de serviços estrangeiros são muito competitivos e trabalham em um nível alto de confiabilidade.

- 9. But do we keep our quality assurance process in-company, or should we outsource that as well?**

Mas mantemos nosso processo de garantia de qualidade dentro da empresa, ou deveríamos terceirizar isso, também?

- 10. We can discuss that with QA management, and see what works best for them.**

Nós podemos discutir isso com os gestores do CQ, e ver o que funciona melhor para eles.

- 11. Agreed. As you said, this is not a decision we can make on our own. But I think you're right, we should definitely consider outsourcing manufacturing.**

De acordo. Como você disse, essa não é uma decisão que podemos tomar sozinhos. Mas eu acho que você tem razão, nós certamente deveríamos considerar terceirizar a fabricação.

- 12. I'm going to call a meeting with the other department heads and set this idea as the main agenda.**

Eu vou marcar uma reunião com os outros chefes de departamento e colocar essa ideia como a pauta principal.

- 13. Great, let's make this work. It's going to be a great opportunity, I'm sure.**

Ótimo, vamos fazer isso funcionar. Vai ser uma ótima oportunidade, tenho certeza.

Somente Inglês

1. The financial results are in, and although our production is going well, I feel like we're losing our competitive edge.
2. We are. Our competitors are closing in, and we need to find a way to stay in the leading spot.
3. So what do you suggest? Do you think we have the capability to expand our production right now?
4. No, we don't. We should focus on cutting costs, instead. What do you think of shifting part of our operations overseas?
5. Outsourcing? That could work, but we'd need to rethink our supply chain.
6. Yes, this is not a decision just the two of us can make. I think it's worth considering, though. We'd be able to increase our production, with a considerably lower investment.
7. You're right, but what about our quality standards? How do we move manufacturing out of our hands without sacrificing quality?

8. That's not really a problem. Overseas service providers are very competitive and work at a very high level of reliability.
9. But do we keep our quality assurance process in-company, or should we outsource that as well?
10. We can discuss that with QA management, and see what works best for them.
11. Agreed. As you said, this is not a decision we can make on our own. But I think you're right, we should definitely consider outsourcing manufacturing.
12. I'm going to call a meeting with the other department heads and set this idea as the main agenda.
13. Great, let's make this work. It's going to be a great opportunity, I'm sure.

! Não esqueça de fazer a prática no
MEMORIZATION
- **HACK**